

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
Rubrica Ca' Foscari - Istituzionale				
	Cittadellascienza.it	26/11/2024	<i>Inaugurata oggi la XIII edizione della Settimana Italia-Cina della Scienza, della Tecnologia e dell'Innovazione con i Ministri Anna Maria Bernini e Yin Hejun</i>	2
	Ildenaro.it	25/11/2024	<i>Settimana Italia-Cina, domani l'inaugurazione a Citta' della scienza con i ministri dei due Paesi</i>	4
1+3	Il Mattino	26/11/2024	<i>Innovazione e tecnologia: accordo di cooperazione tra Napoli e Pechino (A.Vastarelli)</i>	6
	Informazione.Campania.it	27/11/2024	<i>CULTURA - L'UNIVERSITA' "CA' FOSCARI" OSPITA IL 28 NOVEMBRE LA XIII SETTIMANA ITALIA-CINA DELLA SCIENZA</i>	9
Rubrica Ca' Foscari - Cultura				
	Ildenaro.it	02/12/2024	<i>Citta' della Scienza al centro del dialogo tecnologico tra Italia e Cina</i>	11
Rubrica Ca' Foscari - Imprese				
27	Il Mattino	27/11/2024	<i>Italia-Cina, siglati accordi su innovazione e ricerca "Napoli realta' strategica" (A.Pa.)</i>	15
Rubrica Ca' Foscari - Citta'				
	Facebook.com	29/11/2024	<i>@OGS.it 29/11/2024 10:13:00 - XIII settimana Italia-Cina della Scienza</i>	17
	Aise.it	31/10/2024	<i>A Napoli e Venezia la Settimana Italia-Cina della Scienza, della Tecnologia e dell'Innovazione</i>	18
	100x100napoli.it	19/11/2024	<i>A Napoli e Venezia la XIII edizione della Settimana Italia-Cina della Scienza, della Tecnologia e de</i>	19

/v μPμŒ š }PP] o y///]ì}}v oo ^ šš]
oo d v}o}P] oo-

]šš oo ^] vî E E}š]î] E /v μPμŒ š }PP] o y///]ì}}v
^ šš]u v X
/v μPμŒ š }PP] o y///]ì}}v oo ^ šš]u v /š o]r]v oo ^] vî
oo d v}o}P] ooò/vv}À ì}}v }v] D]v]•šŒ] vv D Œ] Œv]v]
z]v , iμv
îò v}À u Œ îîîðU îðWíð
^š u šš]v Z Àμš}]o À] μ([] o o y///]ì}}v oo ^ šš]u v /š
]v oo ^] vî U oo d v}o}P] ooò/vv}À ì}}v Z •] š ŒŒ
}PP] o îò v}À u Œ îîîð X
>ò À vš}U •] •À}oP v ooò u]š} o %Œ}PŒ uu]o š Œ o] }}%
%Œ}u}••}] 'À Œv]] μ %•] ššŒ À Œ•}]o D]v]•š Œ} ooòhv]
D]v]•š Œ} oo ^] vî oo d v}o}P] oo Z %μ o] W}%o}o Œ]
/o %Œ}PŒ uu }}Œ]v š}U %Œ ooò/š o] U & }v ì}}v /]•r]š
E ì}}v o oo Z] Œ Z U %Œ o]v U o]i]vP Dμv]]%o ^
}uu}••}}v }(•Z}vPPμ v μv ^] v W Œ] X
> y///]ì}}v oo ^ šš]u v À v Z o }oo }Œ ì}}v U %Œ %Œ
%Œ %Œ š]v • U ooò /vš Œv š}}v o d Zv}o}PŒ dŒ v•(Œ E š Á}Œ]
/o %Œ}PŒ uu oo y///]ì}}v oo ^ šš]u v %Œ À μ š %Œ
šμšš o P}}Œv š] }PP] îò v}À u Œ s v ì]]o P}}Œv} îò v}À u Œ

oo Œ]u}v]] %Œ šμŒ •À}oš •] v oo u šš]v š] }PP]]v •
]•š]šμì}}v]U]u%Œ v]š}Œ]U o P ì}}v]]š o] v]v • U Z vv} %Œ š
oo Z] Œ oo Z %μ o] /š o] v U z]v , iμv D]v]•š Œ}
W}%o}o Œ]v • X
^}v}]vš ŒÀ vμš]U]v}ošŒ U]o WŒ •] vš]]šš oo ^] vî U Z]
ò ••••}Œ oo Z] Œ U /vv}À ì}}v ^š Œ š h% oo Z P}}v u% v
Ko]À] Œ}]o] Œš} U WŒ •] oo & }oš] 'μŒ]•%Œ μ vî oo
]vš ŒÀ vš} o š]š}o}W — /o]Œ]šš}]o (μšμŒ}X > •] vî U o vμ}À
μŒ vš o ^ šš]u v U •%Œ š]]vv}À š}Œ]] μ W •]U •]]v
}v]À] Œ] Œ Œ vμ}À •]v ŒP] X
> ^ šš]u v /š o]r]v oo ^] vî U oo d v}o}P] ooò /v
vμ Œ}•]vš • šŒ] μ %•]U /š o]]v U • v]š }Œ]]o
}Œ]] }}%Œ ì}}v Z Œ vv} ÀÀ]} %Œ}P šš] }vP]μvš] šŒ μv
>] Z] Œ ì}}v o D]v]•š Œ} ooòhv]À Œ•]š oo Z] Œ vv D Œ
—> ^ šš]u v oo ^] vî U oo d v}o}P] ooò/vv}À ì}}v oò}
]v •] •] }v(Œ}vš v}U }v]À] }v}] %Œ}P šš]U Œ ((Œ ì v } o P]
Œ (Œ u u vš v ooò (([]] <μ •š} •šŒμ u vš} <μ o %Œ]v]%Œ
u]š} •] vš]([} š v}o}P] }X KPP] %Œ]¶ Z u]U o }}%Œ ì}}
] %o}u ì] •] vš]([Œ %Œ%Œ • vš v} •šŒμ u vš] (}v u vš o] %Œ (
Z U %Œ v šμŒ]u v•}}v U v ••]š v}]Œ]•%Œ}•š]• U }v]À]•
}•^ Z •}šš}o]v š]]o WŒ •] vš]]šš oo ^] vî U Z] Œ } s]oo
—Yμ •š y///]ì}}v oo ^ šš]u v U Z]šš oo ^] vî }}Œ]v }
%Œ • vî]•š]šμì}}v o] š vš šš vî}}v %Œ <μ •š} À vš}U Z
}]}v] vš }v]o îî£ vv]À Œ• Œ}} o W Œ š v Œ] š} ^šŒ š P] } 'o}
oo u}Œš] D Œ } W}o}X > •([P o} o] Œ] Z] }v} μv Œ]•%Œ}•š
•%o}Œ Œ vμ}À }%Œ%Œ}Œ šμv]š] }}%Œ ì}}v]v]u%Œ}Œ š vš] • šš}(
•μ]u v•}}v]X—

129964

/o îô oμPo]}] <μ •š} vv} •š š }v }œ š o u ••]v }%œ œ
W œš v œ] š} ^šœ š P] } 'o} o]v r/š o]]v]À œ•] u]š] %œ œ
ò]vv}À Ì]]v •]vš]([š v}o}P] X>ò]]šš]À} %œœ}uμ}À œ o} •À
}vP]μvš]v • šš}œ]]]vš œ •• }uμv U }u u]vš U v œP] U •%œ c
• œ vv} o všœ} oo y///]ì]]v oo ^ šš]u v /š o] r]v X
/o W] v} ò Ì]]v ••š] v o} •À}oP]u vš} }v vî v vμ o oo
d v}o}P] ooò/vv}À Ì]]v —U <μ o } •]}v %œ œ (À}œ]œ
ò]vv}À Ì]]v •]vš]([š v}o}P] šœ] všœ]]œ] œ]]vv}
> y/// ^ šš]u v /š o]]v oo ^]vî U oo d v}o}P] ooò/vv},
ò Ì]]v îîîđrîîîóU <μ o] u]vš U v œP] U %œ šœ]u}v]} μošμœ o
•À]oμ%œ%œ} š v}o}P] }X > ^ šš]u v •]œ] }v(œu }•^ <μ o u v]•u
•šœ š P] }]]v] oo œ o]ìì Ì]]v Po] }]šš]À} %œœ À}•š] o W] '
Po] • u] μošμœ o] šœ o œ]•%œ šš]À }] š]À]o]X

'>/ KZ / /> d Z >/ &/ZD d/ /E K ^/KE / Yh ^d /•/KE
Pœ] μošμœ o œ • œ Z v }}%œ œ š]]v ~Z] œ }}%œ œ Ì]]v Pœ]
W œ oò }œ } %œ œ • vš]]o Wœ}(X D ••]u} • œ oo] U]v œ %œ %œ
ò v o]•] ooò }v}u] Pœ œ] ~ Z • r všœ}]œ] œ Kœš]
%œ œ šu vš } (^] v v d Zv}o}PÇ } (, v v Wœ}À]v , E' z v X
}oo }œ š]À œ • œ Z }v P }Z Ì œ • ((š•} (•šœ] | r•o] %œ š]À (
À œv]vP ~Z] œ }oo }œ š]À •μPo] ((šš]]œ]• Z] P }Pœ (]]
u}v]š}œ PP]} oo œš %œ œ } •
W œ oò }œ } %œ œ • vš]]o }ššX D œ } u vš] r /•š]šμš} ^μ%œ œ]}œ
,h ^Z]Ç}μU]v œ %œ %œ • vš vî o Z]v ' }o}P] o ^μœÀ Ç U D]v]•šœÇ
D u}œ v μu } (hv œ•š v]vP (}œ •]vš]([v μošμœ o }oo }œ š]
•]vš]([μošμœ o •
W œ <μ •š} }œ } %œ œ • vš]W]o Wœ •] vš oo &}v Ì]]v /]• r]š
œ %œ %œ • vš vî o E šμœ o ,]š}œÇ Dμ• μu } (Z]v X
D u}œ v μu } (μv œ•š v]vP }v Ì]]vš œ • œ Z U]vš œrμv]À œ•]šÇ
]vv}À š]À vš œ%œœ]• ••Z}Á • v }μ o Pœ v Ì]]vš WZ %œ (
}vP]μvš U o }}%œ œ Ì]]v]vš œμv]À œ•]š œ] U o šš]À]š]]vv}À
] %œœ]Pœ uu]] }%œ %œ] o μœ }šš}œ š } }vP]μvš]•
W œ o} • u]}] <μ •š} }œ } W]o Z šš}œ U Wœ}(X D šš } >}œ]š]U
Wœ}(X ^ œP]} Á o] œ] hv]À œ•]š Po] ^šμ]] œP u} t E'
d Zv}o}PÇX

Æš vš]]v } (šZ v Á À Z] o Ì]]vš o v •šœ š P] }}%œ œ š]]v
}vP]μvš •μ] Á] }o] }œ }] }}%œ œ Ì]]v •šœ š P] •
W œ o} • u]}] <μ •š} }œ } W]o Wœ}(X vš}v]} s]Po] v]]v œ %œ %œ
œ %œ %œ • vš vî o]ì]vP E š]]v o E Á v œPÇ s Z] o d Zv}o}PÇ /
Wœ}u}š]vP ^]v]r/š o] v }}%œ œ š]]v]v K , ošZ /vv}À š]]v }•Ç•š u
ò }•]š u ooò]vv}À Ì]]v • v]š œ] •
W œ o} • u]}] <μ •š} }œ } %œ œ • vš]]o Wœ •] vš U Wœ}(
— Á v Z} }š] • v v o]vP]P]š o d Zv}o}P] • ~ ^Ç•š u • ð X
, ošZ œ /vv}À š]]v vš œ ~', / • X
D u}œ v μu } (μv œ•š v]vP]v šZ (] o } (o œ š}œ %œ ZÇ•] • U
•šœ}%œ œš] o %œ ZÇ•] • U Pœ À]š š]]v o Á Á • U v œ o š š Zv} (
Po] o œ š}œ]U oo (]•] oo %œ œš] oo •%œ œ]u vš o]
Pœ À]š Ì]]v o] oo š v}o}P] }œœ o š • X
W œ o} • u]}] <μ •š} }œ }]o %œ œ •] vš ooò/E&E r E š]]v o /'
]o %œœ}(X D œ } D PP]}œ U %œ œ }vš} ooò/, Wr/v•š]šμš } (,]PZ

129964



,035(6(0(5&\$7, &\$55,(5(&8/785(,1&(17,9,)8785\$ &521\$&+(58%5,&+(
\$/75(6(=,21,

+RPH &XOWX@HWWLDPDQD ,WDOLD &LQD GRPDQL OILQDXJXUDJLRQH D &LWW@ GHOOD VFLHQJD FRQ L PLQLVWUL
&XOWXUH

. . # ' (x . & # Ê # (. x) ' (#
& ¿ # (/ ! / , 4 #) (x x # . . 9 x & &
- # (4 x) (x # x ' # (# - . , # x # x /
- #

LOGHQDURI WHP EUH



'D GRPDQL PDUWHGu D JLRYHG u QRYHPEUH VL VYROJHUj OD ;,, HGLJLRQH GHOOD 6HWW
GHOOD 6FLHQJD GHOOD 7HFQRORJLD H GHOO¶,QQRyD]LRQH /¶HYHQWR VL VYROJH QHOOPDPE
ELODWHUDOH GL FRRSHUDJLRQH VFLHQWLILFD H WHFQRORJLFD WUD ,WDOLD H &LQD Ê SURP
SDHVL DWWUDYHUVR LO PLQLVWHUR GHOO¶8QLYHUVLWj H GHOOD 5LFHUF D GHOOD 5HSXEEOLF

6FLHQJD H GHOOD 7HFQRORJLD GHOOD 5HSXEEOLFD 3RSRODUH &LQHVH ,O SURJUDPPD q FRR
 GD)RQGD]LRQH ,GLV &LWwj GHOOD 6FLHQJD LQ FROODERUD]LRQH FRQ LO &RQVLJOLR 1D]LRQI
 SHU OD &LQD GDO %HLMLQJ 0XQLFLSDO 6FLHQFH 7HFKQRORJ\ &RPPLVVLRQ \$GPLQLVWUDWL
 =KRQJJXDQFXQ 6FLHQFH 3DUN /D ;,, (GL]LRQH GHOOD 6HWWLPDQD YHGH DQFKH OD FROODER
 LWDOLDQD GHOOD 8QLYHUVLWj &D])RVFDUL 9HQH]LD H SHU SDUWH FLQHVH GHOOD ,QWHUQD
 1HWZRUN ,O SURJUDPPD GHOOD ;,, HGL]LRQH GHOOD 6HWWLPDQD SUHYHGH GXH WDSSH LQ F
 FXOWXUD LWDOLDQD D 1DSROL GRPDQL GRYH VL WHUuj DQFKH O]HYHQWR LQDXJXUDOH ± D
 ± DO TXDOH SDUWHFLSHUDQQR L PLQLVWUL \$QQD 0DULD %HUQLQL H <LQ +HMxQ H D 9HQ
 QRYHPEUH /D FHULPRQLD GL DSHUWXUD SUHYHGH LQROWUH L VDOXWL LVWLWX]LRQDOL GHO
 6FLHQJD 5LFFDUGR 9LOODUL H OD SUHVHQ]LD GHO .\QRWH 6SHDNHU LWDOLDQR 2OLYLHUR 'I
)DFROWj GL *LXULVSUXGHQ]LD GHOOD 8QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GL 5RPD ³/D 6DSLHQ]D' FRQ X
 WLWROR ³,O GLULWWR H LO IXWXUR /D VFLHQJD OH QXRYH W
 OD 6HWWLPDQD HVSHUWL H LQQRyDWRUL GHX GXH 3DHVL VL
 FRQGLYLGHUH LGHH H FUHDUH QXRYH VLQHUJLH 6DUj DQFKH)
 &RRSHUD]LRQH FKH GDUDQQR DYYLR D SURJHWWL FRQLXQWL
 VHJQD DQFKH GXH LPSRUWDQWL ULFRUHQ]H LO YHQWHVLR
 WUD ,WDOLD H &LQD H LO VHWWLPR FHQWHQDULR GHOOD PRUW
 XQLVFH LO SDVVDWR LO SUHVHQWH H LO IXWXUR GHX UDSSRU
 VFDPEL FXOWXUDOL IUD FLYLOWj RULHQWDOH H RFFLGHQWDOH /D ;,, 6HWWLPDQD ,WDOLD &L
 7HFQRORJLD H GHOOD ,QQRyD]LRQH SRQH DO FHQWR WHPL TXDOL O]DPELHQWH O]HQHUJLD
 ULFHUFD SRODUH OD VRVWHQLELQWj OD GLJLWDOL]D]LRQH H OR VYLOXSSR WHFQRORJLFR
 FRVU TXDOH PHFFDQLVPR GL FROODERUD]LRQH H FRRUGLQDPHQWR ELODWHUDOH VWUDWHJLFR
 UHDOL]D]LRQH GHJOL RELHWWLYL SUHYLVWL GDO 3LDQR G]D]LRQH SHU LO UDIIRU]DPHQWR G
 *OREDOL &LQD ,WDOLD H DL ILQL GL DSSURIRQGLUH OD FRRSHUD]LRQH H JOL VFDPEL FXOWX
 VRFLHWj FLYLOL



%VXMGSPS TVIGIHIRXI
 4VIWMHIR^MEPM 6SQERME E WSVTVIWE
 FEPPSXxEKKMS +ISVKIWGY 0EWGSRM

%VXMGSPM (M TMü HIPPS WXIWWS EYXSVI

&XOWXUH &XOWXUH &XOWXUH
 2EXEPI EPPE 'ETTIPPE 7ERMSIZIEKKMS E 2I[4SWOMGE 1SRKMERE
 GSRGIVXS I FYJJIX MP 1MDEWEXS-RJMRMX] WWCGRKWS TQMMFS HM
 EPPZEWSGME^MSRI %MSGTVBSPMX] HM 4MIVS %VQIRXM
 4EPIWXMRE



Vertice tra i ministri Bernini e Hejiun

Innovazione e tecnologia: accordo di cooperazione tra Napoli e Pechino

Antonio Vastarelli

Innovazione e tecnologia il patto Napoli-Pechino. L'incontro fra i ministri dell'Università Bernini e della Scienza Hejiun ha aperto la Settimana Italia-Cina. Confronto su patrimonio culturale, biodiversità e manifattura. Città della Scienza coordina l'agenda insieme al Cnr e al dipartimento della capitale asiatica. *A pag. 3*



Il cambio di paradigma, le prospettive



La cooperazione

Innovazione e tecnologia il patto Napoli-Pechino

► L'incontro fra i ministri all'Università Bernini e alla Scienza Hejiun ha aperto la Settimana Italia-Cina. Confronto su patrimonio culturale, biodiversità e manifattura

IL DIALOGO

Antonio Vastarelli

Italia e Cina si sono incontrate ieri sera a Napoli, alla stazione zoologica Anton Dohrn, dove le delegazioni guidate dal nostro ministro dell'Università e della Ricerca, Anna Maria Bernini, e dal ministro della Scienza e della Tecnologia della Repubblica popolare cinese, Yin Hejun, hanno avuto un incontro bilaterale a porte chiuse, seguito da una cena di gala che si è tenuta nei locali dello storico Acquario napoletano. Si è trattato di un confronto a tutto campo sui temi dell'innovazione che ha anticipato l'importante appuntamento che si terrà stamattina a Città della Scien-

za, dove si svolgerà l'evento inaugurale della XIII Settimana Italia-Cina della Scienza, della Tecnologia e dell'Innovazione. La scelta di Napoli non è stata casuale: basti ricordare solo che l'Università "L'Orientale" trae le sue origini dal Collegio dei Cinesi, fondato dal sacerdote missionario Matteo Ripa il quale, dopo aver lavorato per un decennio come pittore e incisore su rame alla corte dell'imperatore mancese Kangxi, ritornò a Napoli nel 1724 con quattro giovani cinesi e un maestro di lingua e scrittura mandarinese, che formarono il primo nucleo di quel Collegio religioso cattolico, poi trasformatosi in un Ateneo dal respiro internazionale.

LA SCELTA DI NAPOLI

Napoli città simbolo del dialo-

go tra i popoli italiano e cinese, quindi, ma anche luogo in cui sempre più si rafforzano i centri di eccellenza nel campo dell'innovazione. Un discorso valido anche per Venezia (patria di Marco Polo), città in cui dopodomani si terrà la seconda tappa ufficiale della Settimana Italia-Cina. Alla giornata di oggi a Napoli prenderanno parte, oltre ai due ministri, il presidente di Città della Scienza, Riccardo Villari, quello della Regione Campania, Vincenzo De Luca, il vicedirettore della Commissione scientifica e tecnologica municipale di Beijing, Zhang Yulei, il preside della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università La Sapienza di Roma, Oliviero Diliberto, e Cui Peng dell'Accademia cinese delle scienze. In particolare, si parlerà di conser-

vazione del patrimonio artistico e culturale (con un focus sulle tecnologie emergenti e la tutela dell'eredità culturale immateriale di Italia e Cina), di sistemi di produzione e trasformazione degli alimenti (approfondendo le soluzioni innovative nella produzione alimentare sostenibile), di cambiamento climatico e biodiversità (mostrando come le città possano adattarsi ai cambiamenti climatici). Si affronteranno, inoltre, i temi della riduzione dei rischi di disastri e anche della manifattura avanzata (dai progressi della robotica alle innovazioni di assistenza digitale in fabbriche sempre più intelligenti).

Al termine dell'appuntamento è prevista anche la firma di accordi bilaterali di cooperazione che vogliono rappresentare il lancio ufficiale in una cornice istituzionale di progetti congiunti tra istituzioni, università, enti di ricerca e imprese dei due paesi. Il programma della Settimana è coordinato, per l'Italia, da Fondazione Idis-Città della Scienza in collaborazione con il Consiglio Nazionale delle Ricerche e, per la Cina, dal Beijing Municipal Science & Technology Commission, Administrative Commission of Zhongguancun Science Park.

LA COLLABORAZIONE

La XIII Edizione dell'iniziativa vede, inoltre, la collaborazione, per parte italiana, dell'Università Ca' Foscari di Venezia e, per parte cinese, dell'International Technology Transfer Network. Non si tratta di una due giorni formale ma di incontri che hanno l'obiettivo di rafforzare concretamente la collaborazione tra i due paesi, in occasione di due importanti ricorrenze che cadono proprio nel 2024: il ventesimo anniversario del Partenariato Strategico Globale tra Italia e Cina e il settimo centenario della morte di Marco Polo, che ricorda la lunga relazione tra i due popoli. Ed è proprio nello spirito delle antiche rotte commerciali che da millenni incarnano l'apertura al dialogo e alla reciproca conoscenza tra civiltà, che il 28 luglio scorso è stata concordata la messa in opera di un Piano d'azione per il rafforzamento del Partenariato Strategico Globale Cina-Italia in diversi ambiti per il periodo 2024-2027, con particolare attenzione all'innovazione scientifica e tecnologica. L'obiettivo è promuovere lo svi-

luppo economico e sociale attraverso la ricerca congiunta in settori di interesse comu-

ne, quali ambiente, energia, patrimonio culturale, ricerca polare, sostenibilità, digitalizzazione e sviluppo tecnologico.

GLI OBIETTIVI

Il Piano d'azione, tra le altre cose, sostiene proprio lo svolgimento proprio lo svolgimento della "Settimana Italia-Cina della Scienza, della Tecnologia e dell'Innovazione", quale occasione per favorire incontri regolari non solo tra ministri ma anche tra i centri di ricerca e di innovazione in aree di comune interesse. La Settimana si riconferma, quindi, un meccanismo di collaborazione e coordinamento bilaterale strategico ai fini della realizzazione degli obiettivi previsti dal Piano. Durante la Settimana, infatti,

esperti e innovatori dei due paesi si incontrano per discutere le ultime innovazioni, condividere idee e creare sinergie che potranno poi concretizzarsi con l'avvio di progetti congiunti tra università, enti di ricerca e imprese dei due paesi.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

**CITTÀ DELLA SCIENZA
COORDINA L'AGENDA
INSIEME AL CNR
E AL DIPARTIMENTO
DELLA CAPITALE
ASIATICA**

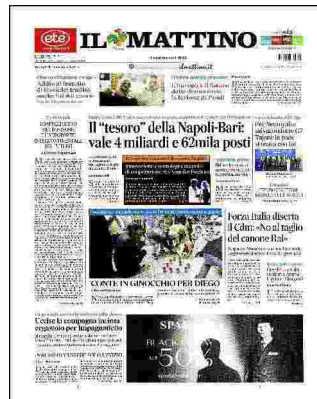
**IL CAPOLUOGO
PARTENOPEO SCELTO
PER LO STORICO
RAPPORTO CHE RISALE
AL COLLEGIO DEI CINESI
DIVENUTO L'ORIENTALE**



L'Orientale, icona dell'antico legame che collega Napoli alla Cina



Il ministro Bernini con il ministro cinese Yin Hejun alla Stazione Anton Dhorn di Napoli
NEAPHOTO RENATO ESPOSITO



129964

,1)250\$=,21(&\$03\$1,\$,7

ZZZ HFRVWDP

,QIRUPDWLYD
4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLQJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRNLH QHFHV
GL SL• R QHJDUH LO FRQVHQVR D WXWWL R DG DOFXQL FRNLH FRQVXOW
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R SURVHJX

\$FFH\

&RRNLH \$ROLF\

+RPH 'DO 0RQG,RWH &XOWX6SRUW5HJLRQH\$YHOOLQRQHYHQ&RVHUMDSROBDOHUQRJLQ

PHUFROHQRUYPHEUH

&8/785\$ / 81,9(56,7\$ &\$
269,7\$,/ 129(0%5(/\$;,
6(77,0\$1\$,7\$/,\$ &,1\$ '(//\$

&HUED,QHQ,VL &HUF

'LUHWWRUH 5HVSQRVPLH
\$0('2)\$17\$&&,21(
GLUHWWRUH#LQIRUPD]LRQH#DPSDQLD,EW
3(5 ,19,\$5(&2081,&\$7, 67\$03\$

- 3217(&\$*1\$12 \$/ 086(2
- \$5&+(2/2*,&2 7251\$ \$5&+9,%(6
- &8/785\$18292 &2562 ', \$5\$%2 \$

6&5,9(5(\$ 'HWWDJOL
HGD]LRQH LQIRUPD]LRQHFDPSDQLD#JDDO,FRP 1RYHPEUH
\$9]VLWH
BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

129964

, 1) 250\$ = , 21 (& \$ 03 \$ 1 , \$, 7

ZZZ HFRVWDP

3(5 /\$ 38%%/, &, 7\$

VFULYHUH D

PDUNHWLQJ LQIRFDPSDQLD#JPDLO FRP

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB



BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

LRPHGU QRYHFEUH VL WHUuj SUHVVR OD
&D1)RVFDUL (GLILFLR \$OID \$ XGLWRULXP 'DQ
WDSSD YHQHJLDQD GHOOD ;,,, HGLJLRQH GHOO
GHOOD 7HFQRORJLD H GHOOT,QQRYDJLRQH

/1HYHQWR q VWDWR LQDXJXUDWR LO QRYH
1DSROL DOOD SUHVHQJD GHO 0LQLVWUR GHOC
%HUQLQL H GHO 0LQLVWUR GHOOD 6FLHQJD
3RSRODUH &LQHVH <LQ +HMXQ /1LQLJLDWLYD
FLQDWHUDOH GL FRRSHUDJLRQH VFLHQWLILFD H

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

GDL RYHUQL GHL GXH SDHVL DWWUDYHUVR LO
GHOOD 5HSXEEOLFD ,WDOLDQD H LO 0LQLVWHU
5HSXEEOLFD 3RSRODUH &LQHVH ,O SURJUDPPD
GD)RQGDJLRQH ,GLV &LWWj GHOOD 6FLHQJD
1DJLRQDOH GHOOH 5LFHUFKH H SHU OD &LQ
7HFKQRORJ &RPPLVLRQ \$GPLQLVWUDWLYH &R
3DUN /D ;,,, (GLJLRQH GHOOD 6HWWLPDQD YHG
LWDOLDQD GHOOT8QLYHUVLWj &D)RVFDUL 9HQI
7HFKQRORJ 7UDQVIHU 1HWZRUN /D ;,,, 6HWWLP
7HFKQRORJLD H GHOO ,QQRYDJLRQH SRQH DO FH

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

TXDOL DPELHQWH HGHUJLD SDWUL
VRVWHQLELQWj GLJLWDOLJJDJLRQH H VYLOXSS
FRV TXDOH PHFFDQLVPR GL FROODERUDJLRQH
DL ILQL GHOOD UHDOLJJDJLRQH GHJOL RELHWV
DSSURIRQGLUH OD FRRSHUDJLRQH H JOL VFD
FLYLOL /D JLRUQDWD SUHVVR O18QLYHUVLW
EHQYHQXWR GHOOD SURJ VVD 7LJLD QD /LSSLHO
LQWHUYHQWL GL 5LFFDUGR 9LOODUL 3UHVLG
9LFHGLUHWWRUH GHOOD &RPPLVLRQH 6FLHQWL
0LFKH0H 0DJJROD 'LULJHQWH ,QWHUQDJLRQDOL
'LUHJLRQH *HQHUDOH GHOOT, QWHUQDJLRQDOLJ
=RQJ\L SHWWRUH GHOOT8QLYHUVLWj ;LDPHQ

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

WPH00000KH FRQ HVSHUWL LWDOLDQL H FLQH
VXOOH WHPDWLFKH SULRULWDULH SHU L GXH 3D
VWLPRODUH O1LQWHUDJLRQH WUD SXEEOLFR H
LQGXVWULDOH &RVWH 0DUL H 2FHDQL 5LFH
JHVWLRQH VRVWHQLEOH GHJOL HFRVLVWHPL
GHOOH UHJLRQL SRODUL H GHOOH ORUR GLC
JOREDOL 'XUDQWH OD WDSSD FDIRVFDULQD YI
VXL ELRPDWHULDOL PDULQL H VWUDWHJLH SH
HYLGHQJD VDUj GDWD DOOH VILGH DPELHQWDOL JOREDOL LQF
VXOOTLQTXLQDPHQWR GD PLFURSODVWLFKH Q
FDPELDPHQWR QHOOD FULRVIHUJL DUWLFD
O1LQIOXHQJD GHO ULVFDQDPHQWR JOREDOL
SRWHQJLDQH GL FRRSHUDJLRQH VLQR LWDOLDQD

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

WPH00000KH FRQ HVSHUWL LWDOLDQL H FLQH
VXOOH WHPDWLFKH SULRULWDULH SHU L GXH 3D
VWLPRODUH O1LQWHUDJLRQH WUD SXEEOLFR H
LQGXVWULDOH &RVWH 0DUL H 2FHDQL 5LFH
JHVWLRQH VRVWHQLEOH GHJOL HFRVLVWHPL
GHOOH UHJLRQL SRODUL H GHOOH ORUR GLC
JOREDOL 'XUDQWH OD WDSSD FDIRVFDULQD YI
VXL ELRPDWHULDOL PDULQL H VWUDWHJLH SH
HYLGHQJD VDUj GDWD DOOH VILGH DPELHQWDOL JOREDOL LQF
VXOOTLQTXLQDPHQWR GD PLFURSODVWLFKH Q
FDPELDPHQWR QHOOD FULRVIHUJL DUWLFD
O1LQIOXHQJD GHO ULVFDQDPHQWR JOREDOL
SRWHQJLDQH GL FRRSHUDJLRQH VLQR LWDOLDQD

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

I & RQG X 3RV

\$YDQWL

- &\$6(57\$
- 1\$32/, &257,621\$17, ./ 129(0%5(\$/ &,1(0\$ 0(75232/,7\$1
- 1\$32/, &257,621\$17, ./ 129(0%5(\$/ &,1(0\$ 0(75232/,7\$1
- 1\$32/, &257,621\$17, ./ 129(0%5(\$/ &,1(0\$ 0(75232/,7\$1
- 1\$32/, &257,621\$17, ./ 129(0%5(\$/ &,1(0\$ 0(75232/,7\$1
- 1\$32/, &257,621\$17, ./ 129(0%5(\$/ &,1(0\$ 0(75232/,7\$1
- 6\$/(512 \$/ '(/(JLD \$57, 3\$2/2 &\$,\$=2 ELW &21 0\$5,\$ %2/, *1\$12
- 6\$/(512 /, /7 LYHU ,1\$8*85\$=,21(GHO 02675\$,/ '212 GLQ '(/ \$57(/ \$57(&+ '21\$ (QLF
- 0,125, 6, 35(17\$12 QFX /(23(5(', '(/ UDJL *,8,&((0\$8&,21(QH RSHUH GL 'HO *LX00P 0DXFLRQH OWL
- 1\$32/, ULI 35(6(17\$=,21('(/ HWVI &5,0(1\$32/, ODW
- &\$6(57\$ /,12 O OH 086(/\$ \$/ 7(\$752 JLD ' 3\$55\$9\$12 UVLV
- 1\$32/, (\$9 \$ 325\$9 12/\$1\$ /\$ 3527(67\$) XQL '(, 3(1'2/\$5,)JLRQ
- &\$6(57\$)87852 XQL 5(0272 /\$ (6,0\$ UDQ ('.=,21(6%\$5&\$ \$/ IRUJ 3/\$1(7\$5,2 JLFH
- 1\$32/,)('5,&2 , , QR 5\$))25=\$,/ 3217(U OD &8/785\$/(75\$,7\$/, \$ 6FL &,1\$ L H

,/ 126752 \$5 &+, 9, 2

BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB

129964



,035(6(0(5&\$7, &\$55,(5(&8/785(,1&(17,9,)8785\$ &521\$&+(58%5,&+(
\$/75(6(=,21,

+RPH &URQDFK&HWW& GHOOD 6FLHQJD DO FHQWUR GHO GLDORJR WHFQRORJLFR WUD ,WDOLD H &LQD
&URQDFKH

. . 9 x & & x # (4 x & x (. ,) x &
&) !) x . () &) ! #) x . , x . & # x
(

LOGHQDUR L&MWPEUH



,Q IRWR 5LFFDUGR 9LOODUL

ODUFR 0LODQR

\$ 1DSROLYDORUH GHOOD VFLH... SURJUDPPD ELODWHUDOH GL... 6FLHQJD 7HFQRORJLD GHOOD 5HSXEEOLFD 3RSRODUH &LQHVH



,O SURJUDPPD q FRRUGLQDWR SHU O... &RQVLJOLR 1DJLRQDOH GHOOH 5LFH... GHOOD 6HWWLPDQD YHGH DQFKH OD... 6SHDNHU 2VODLHQREHSUWRVLGH GHOOD)DFROWj GL *LXULVSUXGHQJD GHOOD 18QLYHUVLWj GHJ... 6WXGL GL 56P5LHGDJ' FRQ XQ LQWHUYHQWR GDO WLWROR 3,O GLULWWR H LO IXWXUR /D VFL... 6HWWLPDQD FRQWUHUDQQKOSWLP 6LVQFRWYDUJHROH FRQGLYLGHUH LGHH H FUHDUH QXRYH... ULFRUUHQJH LO YHQWHVLPDR DQWYDWHUJDLFR *GRDODHUWHQD,WIDOWB H &LQD H LO VHWLPR... FHQWHQDULR GHOOD PRUWHFRGIDDOJFRXQR UFKD)JLRQH FKH XQLVFH LO SDVVDWR LO SUHVH... H LO IXWXUR GHL HDSDFUMISWUPXRWBQLDGLDORJR H L UHFLSURFL VFDPEL FXOWXUDOL IUD F... RULHQWDOH HÈRFDORQWSDOHWR GHOOH DQWLFKH URWWH FRPPHUFLOL FKH GD PLOOHQQL L... O)DSHUGLXODRDR H DOOD UHFLSURFD FRQRVHQJD WUD FLYLOWj FKH LO OXJOLR GL TXHVW... FRQFRUGDWD OD PHVVD LQ RSHUD GL XQ 3LDQR GRBYLROWHSILBRL ODIIRUJDPHQWR GHO 3DUV... *OREDOR &LQD ,WDOLD LQ GLYHUVL BRSLVUSWLVHODPUBHBRORQH... VFLHQWHLFORBRILLHWWLYR q SURPXRFYHURPDRRVYLVRFSDOH DWWUDYHUVR OD... ULFHUFDRQJLXQWD LQ VHWWRDPEGHQWVHQBWHLDRFKSHORRURPHRQH SRODUH H... VYLOXSSR VRVWHQLELOH WBRVQVHGVHSDQRQDGFHQWLRWWLPPDQD ,WDOLD &LQD

,O 3LQRGRH VRVWLHQH OR VYROJLPHQWR FRQ FDGHQJD DQXDOH GHOOD 36HWWLPDQD ,WDO... 6FLHQJD GHOOD 7HFQRORJEBHCHGRDOPWQVYBQVUHL UHJRODUL WUD L 0LQLVWUL

129964

FRPSHWHQWL SHU O¶LQQRVD]LRQH FHWQWVGLFDL FHWFFBQRGRJLQQRHYDUJBLQH LQ DUHH
GL FRPXQH LQWFFHUWR L WHPL LQGLFDWL QDRB & HDQVH GHQ]HLRQLD
SDWULPRQWUDOH ULFHUFDSRODUH VRVWHQLELOLWj GLJLWDOL]D]LRQH H VYLOXSSR WHF
VL ULFRQHTUDOHFHFDFDQLVPR GL FROODERUD]LRQH DWHFJRFBLODPLQLWR ELODWHUDOH
GHOOD UHDOL]D]LRQH GHJOL RELHWWLYDSSUFRYRQVGL GHQD BLDRRSB¶D]LRLQH HH DL ILQL GL
JOL VFDPEL FXOWXUDOL WUD¶OHY HQW & HKDWLYHSDWFRFWQLFERYLOB5DL & DP5DQLD
SURJUDPPD GL &LWWj GHOODH6VLLRQID SBRQWSEKBJLRQH GHQ 3DWULPRQLR
\$UWLVWLFR¶H & XRXHDIORQWQMBHYGHIOROH GHQ SDWULPRQLR DUWLVWLFR H FXOWXUDOH FR
XQ IRFXV VXOOH WHFQ FORWXWHIDUGH GLPHDWHGLLVD]OFXQW XWDDH H & LQD 9HUUj
LQWURGRWWRHEQFRQLDHWWRVGL OH SHU LO SDWULPRQLR FXOWXUDOH HVSORUDQGR O¶LPSDW
GLJLWDOL]D]LRQH MLELOLWj SHU OD FRQVHUYD]LRQH GHQ SDWULPRQLR FXOWXUDOH 8Q FRQ
SUDWLPHVGLXUR H YDORUL]D]LRQH GHQ SDWULPRQLR WDQJLELOH PHWWHUI LQ OXFH OH HV
FLQH QRGVWHPL GL 3URGX]LRQH H 7UDVIRKUPDJR BWH LSHWQCB GLPHQYL
OH VRQXQRQYD WLYH QHOOD SURGX]LRQH DOLPHQWDUH VRVWHQLELOH FRQ XQ¶DWWHQ]LRQH
HFRQRPLD FLUFRODUH DSSOLFOWL SRHWLPLRQDWDQDOPFRQWHULRPNDDQR
SURGX]LRQH DJULFROD H FRQVXPDWRUH OH WILFXQH]R]IDH GLHQMDCHMDFHQWR UDSLGR SHU O¶
O¶XVR GL SLDQWH PHGLFLQDOL WUDGL]LRQFRODQPHQDQSMRR&O¶LFDWLFR HPHQWDUH
%LRGLYHUJILWjSDHWLPSROB¶D]LRQL GHQ FDPEDDQDQWR GOYFDWLWR JOREDOH
FRQ LQWHUYHQWL VXOOD UHVLLOHQ]DOFOLPDWJL SR XUDEQD DGRWWDDQLGLRFRPH
FDPELDPHQWL FOLPDWLFL &DVL VWXGLVRHPSULFIRHQSHUDQDRLWRLOX]LRLQH GHQ
FDPELDPHQWR FOLPDWLFR IDYRQLQRDODDQDQDQSRIDVLRQPSXHWVH VILGH
QHO SURJUDPPD GL &LWWj GHOOD BLFXJHLRQDGH HD SRLVIFHQLQLKHLQD VWUL
SDUWLDRQWUJD]LRQH GHL ULVFKL SDW XH DQMH UFRQQ RVSMUDDW FJLH GL SUHYHQ]LRQH

SHU L GLVDVWUL QDWXU DXXQ HRUFDELOJLWQ GRVPLVXODD ,WDOLD H VXOOH VWUDWHJLH GL JHVWL
 ULVFKL JHRORJERQWIOHGHBOB &LQDDVXLGRVFLXGDFWYDORQDMRF XV
 VXOORYQ WHFQRORJLH GL SURGXJLRQH HSWB DVHRVPE DG HROOH LCRERWLLFIDD DBOB DL
 LQQRYDJLRQL GL DVVLVWHQJD GLRVWBOHEISHLWHHSDBOBYDIERQH SRVVDQR FRHVLVWHUH
 LQ IDEEULFKH VHPSUBRSR DQWKHOSBBOUWLR2,ORRYHPEUH
 LQYHFH WDSYBUDQWYFDUL 9HDBHPSXV 6FLRQMVLEFRQL WWRDWLFKH
 3&RVWH ODUL HFLHODQLSRODQQLYHBEVEQBHQJLD YHUUDQQR SUHVHQWDWH
 ULFHUFKH LQERDMMHLDXLL PDULQL H VWUDWHJLHSHVLRQBHVWDXUDUH JOL HFRVLVWHPL /H
 WPDWLFKH FRQ HVSHUWL LWDOLDQL H FLRSHLUDRQRQH QXOQJHDWHHPD WDFKRHUDUH OD
 SULRULWDULH SHU L GXH 3DHLQRERDWHURLODGIH ULFLQWFHUBGLRQH WUD SXEOLFRR H
 SULDWRROGFDLHOOD ULHFUFD H TXHOOR LQGXVWULDOH

6MGIZM RSXM^MI SP

Italia-Cina, siglati accordi su innovazione e ricerca

«Napoli realtà strategica»

IL VERTICE

«La collaborazione fra Italia e Cina ha un ruolo cruciale e l'amicizia fra i nostri due popoli è lunga e duratura, la civiltà cinese e quella italiana hanno sempre avuto scambi stretti», è il saluto di Yin Hejun, ministro della Scienza e della tecnologia della Repubblica popolare cinese, all'apertura ieri della XIII edizione della settimana Italia-Cina della scienza, della tecnologia e dell'innovazione (sino a domani) a Città della Scienza. Durante la Settimana, esperti e innovatori dei due Paesi si incontreranno per discutere le ultime innovazioni, condividere idee e creare nuove sinergie. Durante la kermesse quindi saranno avviati e siglati accordi di cooperazione che daranno avvio a progetti congiunti tra università, enti di ricerca e imprese.

I PROGETTI

La kermesse vede anche la collaborazione, per parte italiana, dell'università **Ca' Foscari** di Venezia e, per parte cinese, dell'International Technology Transfer Network. L'appuntamento costituisce l'occasione per esperti e innovatori dei due Paesi per incontrarsi, condividere idee e creare nuove sinergie. In particolare, quest'anno la manifestazione pone al centro questioni legate ad ambiente, energia, patrimonio culturale, ricerca polare, sostenibilità, digitalizzazione e sviluppo tecnologico, tematiche indicate nel piano d'azione 2024-2027 con cui si rafforza il partenariato strategico globale Cina-Italia. Gli accordi in particolare ri-

guardano gli ambiti della ricerca e della cooperazione agricola; ricerca collaborativa sugli effetti dei rischi geografici delle faglie attive *strike-slip* e sulla loro identificazione, monitoraggio e allerta precoce; memorandum d'intesa per la collaborazione scientifica e culturale, sulla ricerca congiunta, la cooperazione interuniversitaria, le attività di innovazione, le start-up e le imprese innovative, programmi di doppia laurea e dottorato congiunti; estensione del nuovo laboratorio congiunto sui veicoli e accordo di cooperazione strategica; promozione della cooperazione sino-italiana nell'ecosistema dell'innovazione sanitaria; memorandum d'intesa nel campo della fisica degli acceleratori, delle particelle sperimentali e teoriche, della fisica astroparticellare, delle onde gravitazionali e delle tecnologie correlate. Ma i rapporti tra i due paesi sono da sempre strettissimi. Basta ricordare la recente visita ufficiale in Cina, due settimane fa, del presidente della Repubblica Sergio Mattarella mentre il 28 luglio di questo anno è stata concordata la messa in opera di un piano d'azione per il rafforzamento del partenariato Strategico Globale Cina-Italia in diversi ambiti per il periodo 2024-2027 con particolare attenzione all'innovazione scientifica e tecnologica.

GLI INTERVENTI

«La Settimana della Scienza, della Tecnologia e dell'Innovazione è l'occasione in cui le comunità scientifiche italiane e cinesi - spiega la ministra

dell'Università Anna Maria Bernini - si confrontano, condividendo idee e progetti, rafforzando le già solide relazioni scientifiche che legano. L'Italia crede fermamente nell'efficacia di questo strumento quale principale piattaforma di cooperazione con la Cina in ambito scientifico e tecnologico». Poi aggiunge: «Oggi più che mai, la cooperazione internazionale nel settore della ricerca e la diplomazia scientifica rappresentano strumenti fondamentali per affrontare al meglio le grandi sfide dei nostri tempi che, per natura e dimensione, necessitano di risposte decise, condivise e di ampia portata». «Le sfide globali richiedono una risposta su scala sovranazionale, e Italia e Cina sono pronte a esplorare nuove opportunità di cooperazione in importanti settori strategici, promuovendo la sostenibilità in tutte le sue dimensioni», aggiunge il presidente di Città della Scienza, Riccardo Villari.

Sono intervenuti inoltre l'ex ministro Oliviero Diliberto in qualità di preside di giurisprudenza de La Sapienza e l'assessore regionale alla Ricerca e Innovazione Valeria Fascione.

ad.pa.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

VILLARI, PRESIDENTE
DI CITTÀ DELLA SCIENZA
«PROMUOVIAMO
LA SOSTENIBILITÀ
PER AFFRONTARE
I PROBLEMI GLOBALI»

I MINISTRI HEJUN
E BERNINI INSIEME
«I RAPPORTI
TRA I DUE PAESI
SONO DECISIVI
PER IL FUTURO»



LA COOPERAZIONE
I ministri Anna Maria Bernini
e Yin Hejun a Bagnoli NEAPHOTO



129964





